



MEENERGY™ IN Sync

User Manual



Content

Welcome	4
Your hearing aids	5
Hearing aid type	5
Getting to know your hearing aids	6
Components and names	6
Controls	6
Hearing programs	8
Features	8
Daily use	9
Charging	9
Turning on and off hearing aids	10
Switching to standby mode	11
Inserting and removing the hearing aids	12
Adjusting the volume	14
Changing the hearing program	15
Further adjustments (optional)	15
Special listening situations	16
On the phone	16
Audio streaming with iPhone	17
Audio streaming with Android phone	17
Airplane mode for hearing aids	17

Maintenance and care	18
Cleaning	18
Drying	18
Storage	19
Professional maintenance	20
Important safety information	21
Safety information on power cells	21
Further information	24
Accessories	24
Operating, transport and storage conditions	24
Explanation of symbols	26
Troubleshooting	28
Country-specific information	30
Service and warranty	31

Welcome

Thank you for choosing Miracle-Ear® hearing aids to accompany you through everyday life. Like anything new, it may take you a little time to become familiar with them.

This guide, along with support from your Hearing Care Professional, will help you understand the advantages and greater quality of life your hearing aids offer.

To receive the most benefit from your hearing aids, it is recommended that you wear them every day, all day. This will help you get adjusted to them.



The device may not look exactly like the guiding illustrations in these instructions. We reserve the right to make any changes we consider necessary.



CAUTION

It is important to read this user manual and the safety manual thoroughly and completely. Follow the safety information to avoid damage or injury.



Before using your hearing aids for the first time, fully charge them.

Your hearing aids



This user manual describes optional features that your hearing aids may or may not have.

Ask your Hearing Care Professional to indicate the features that are valid for your hearing aids.

Hearing aid type

Your hearing aids are worn in the outer ear. The hearing aids are not intended for children under the age of 3 years or persons with a developmental age of under 3 years.

A power cell (lithium-ion rechargeable battery) is permanently built into your hearing aid. This enables easy charging with your charger.

The wireless functionality enables advanced audiological features and synchronization between your two hearing aids.

Your hearing aids feature Bluetooth® Low Energy* technology allowing for easy data exchange with your smartphone, and for seamless audio streaming with your iPhone.**

* The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc., and any use of such marks by WS Audiology Denmark A/S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

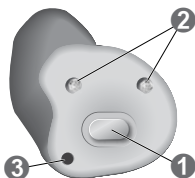
** iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Getting to know your hearing aids

Please download the the Miracle-Ear® App for remote control features.

You can also ask your Hearing Care Professional about another remote control option.

Components and names



❶ Push button

❸ Vent

❷ Microphone opening

Controls

With the push button you can, for example, switch hearing programs. The Hearing Care Professional has programmed your desired functions to the push button.



You can use the Miracle-Ear® App for remote control.

Push button function	L	R
Press briefly:		
Program up	○	○
Volume up	○	○
Volume down	○	○
Tinnitus therapy signal level up	○	○
Tinnitus therapy signal level down	○	○
TV stream on/off	○	○
Press for about 2 seconds:		
Program up	○	○
Volume up	○	○
Volume down	○	○
Tinnitus therapy signal level up	○	○
Tinnitus therapy signal level down	○	○
TV stream on/off	○	○
Activate/deactivate airplane mode	○	○
Press for more than 3 seconds:		
Standby/turn on	○	○
L = Left, R = Right		

Hearing programs

1

2

3

4

5

6

Read more in section "Changing the hearing program".

Features

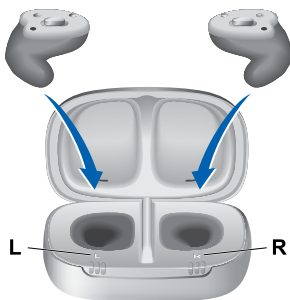
- ☐ The tinnitus therapy feature generates a sound to distract you from your tinnitus.

Daily use

Charging

Use MECHARGE™ compact to charge your hearing aids. Place your hearing aids in the charger.

Follow the instructions in the charger's user manual. You can also find useful tips for charging in the charger's user manual.



Turning on and off hearing aids

You have the following options to turn your hearing aids on or off.

► Turning on:

Take the hearing aids out of the charger.

The startup melody is played in your hearing aids.

The default volume and hearing program are set.

► Turning off in charger:

Place the hearing aids in the charger.



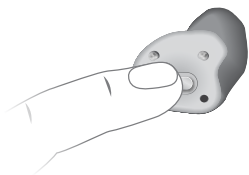
Make sure the charger is on

- If the charger is turned off and you insert hearing aids that are turned on, these are not automatically turned off and will not be recharged.
- If the charger is on and you insert hearing aids that are turned on, these are automatically turned off and recharged.

► Turning off on push button:

Use the push button on the hearing aid.

Simply press and hold for 10 seconds.



Switching to standby mode

Via remote control, you can switch your hearing aids to standby mode. This mutes the hearing aids. When you leave standby mode, the previously used volume and hearing program are set.



- ▶ In standby mode, the hearing aids are not turned off completely. They draw some power. Therefore we recommend to use standby mode only for a short period of time.
- ▶ If you want to leave the standby mode but the remote control is not at hand:

Turn your hearing aids off and on again by shortly placing them in the charger until one or more LEDs light up.

To do this, the charger must be powered. Wait until the hearing aids play the startup melody. This may take several seconds. Note that the default volume and hearing program are set.

Inserting and removing the hearing aids

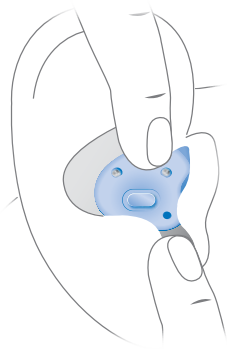
Your hearing aids have been fine-tuned for your right and left ear. The labeling on the hearing aids indicates the side:

- "R" = right ear
- "L" = left ear

Inserting a hearing aid:

- ▶ Carefully push the hearing aid into the ear canal.
- ▶ Twist it slightly until it sits well.

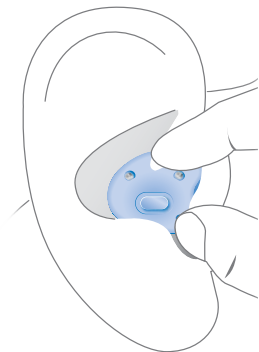
Open and close your mouth to avoid accumulation of air in the ear canal.



Removing a hearing aid:

- ▶ Push lightly on the back of your ear to loosen the hearing aid.

- Grip the hearing aid in the ear canal with two fingers and pull it carefully out.



Clean and dry your hearing aids after usage. Read more in section "Maintenance and care".

Adjusting the volume

Your hearing aids automatically adjust the volume to the listening situation.

- ▶ If you prefer manual volume adjustment, use a remote control option.

An optional signal can indicate the volume change.

Changing the hearing program

Depending on the listening situation, your hearing aids automatically adjust their sound.

Your hearing aids may also have several hearing programs which allow you to change the sound, if needed. An optional signal tone can indicate the program change.

- To change the hearing program manually, use a remote control option.

Refer to section "Hearing programs" for a list of your hearing programs.

The default volume is applied.

Further adjustments (optional)

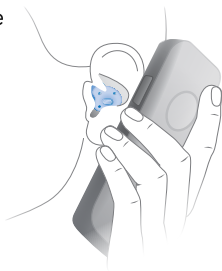
You can also use the hearing aid controls to change other features, for example, the level of the tinnitus therapy signal.

Refer to section "Controls" for the setting of your controls.

Special listening situations

On the phone

When you are on the phone, turn the receiver slightly so that it does not completely cover your ear.



Telephone program

You may prefer a certain volume when using the phone. Ask your Hearing Care Professional to configure a telephone program.

- Switch to the telephone program whenever you are on the phone.

If a telephone program is configured for your hearing aids, it is listed in section "Hearing programs".

Audio streaming with iPhone

Your hearing aids are Made for iPhone hearing aids. This means you can get phone calls and listen to music from your iPhone directly into your hearing aids.

For more information about compatible iOS devices, pairing, audio streaming and other useful functions, contact your Hearing Care Professional.

Audio streaming with Android phone

If your mobile phone supports Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA), you can get phone calls and listen to music from your mobile phone directly into your hearing aids.

For more information about compatible Android devices, pairing, audio streaming and other useful functions, contact your Hearing Care Professional.

Airplane mode for hearing aids

Airplane mode is when Bluetooth® of your hearing aids is turned off. In areas where the use of Bluetooth technology is not allowed (e.g. on some airplanes), you can deactivate Bluetooth mode. This turns Bluetooth in your hearing aids off temporarily. The hearing aids still work without Bluetooth, however direct audio streaming will not be possible and other functions will not be available.

- To deactivate or activate the Bluetooth mode, use the smartphone app.

An alert tone indicates when Bluetooth mode is deactivated or activated.

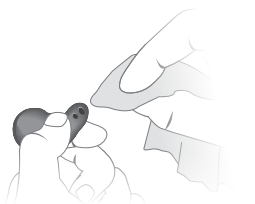
Maintenance and care

To prevent damage it is important that you take care of your hearing aids and follow a few basic rules, which will soon become a part of your daily routine.

Cleaning

For hygiene reasons and to maintain functionality, clean your hearing aids daily.

- ▶ Clean your hearing aids daily with a soft, dry tissue.
- ▶ Your hearing aids may have a wax protection. This prevents the ingress of earwax. Be careful not to damage the wax protection when cleaning your hearing aids.



- ▶ Never use running water or immerse the devices in water.
- ▶ Never apply pressure while cleaning.
- ▶ Ask your Hearing Care Professional for recommended cleaning products, special care sets, or more information on how to keep your hearing aids in good condition.



Drying

- ▶ Dry your hearing aids overnight.
- ▶ Ask your Hearing Care Professional for more information.

Storage

Short-term storage (up to several days):

- ▶ Turn off your hearing aids by placing them in the charger.

The charger must be on. If the charger is not on and you place your hearing aids in the charger, the hearing aids are not turned off.

- ▶ Note that when you turn off the hearing aids via a remote control or smartphone app, the hearing aids are not turned off completely. They are in standby-mode and still draw some power.

Long-term storage (weeks, months, ...):

- ▶ Fully charge your hearing aids; then leave them in the charger with the lid closed. Once the hearing aids are fully charged, the charger and the hearing aids are turned off automatically.
- ▶ If you need to store your hearing aids for more than 3 months, put them in the charger and make sure the charger is turned off.
- ▶ We recommend using drying products while storing the hearing aids.
- ▶ For longer periods of non-use, store your hearing aids in a dry environment.
- ▶ Observe the storage conditions in section "Operating, transport and storage conditions".

Professional maintenance

Your Hearing Care Professional can perform a thorough professional cleaning and maintenance.

In the event that the wax protection or microphone protection (windscreen) needs to be replaced, this should be carried out by a professional.

Ask you Hearing Care Professional for your individual recommendation of maintenance intervals and for support.

Important safety information



WARNING

Risk of strangulation!

- ▶ Ensure that the lanyard does not get entangled, e. g. in moving mechanical parts of machines.
- ▶ Use only the delivered breakaway lanyard. It will automatically detach when entangled.
- ▶ Do not use the lanyard for children under the age of twelve.

Safety information on power cells

This section contains important safety information regarding the power cell. For more safety information, refer to the safety manual supplied with the hearing aids.



WARNING

A power cell (lithium-ion rechargeable battery) is permanently built into your hearing aid. Incorrect use of the power cell or the hearing aid can cause the power cell to burst.

Risk of injury, fire or explosion!

- ▶ Follow the safety instructions for power cells in this section.
- ▶ Observe the operating conditions.
- ▶ Pay special attention to protect your hearing aids from extreme heat (e.g. fire, microwave oven, inductive oven or other high-induction fields) and sunlight.
- ▶ Charge your hearing aids only with the approved charger. Ask your Hearing Care Professional for support.
- ▶ Do not disassemble the power cell.



WARNING

Incorrect use of the power cell or the hearing aid can cause the power cell to burst.

Risk of injury, fire or explosion!

Replacement and repair have to be performed by Service Center only.

- ▶ Do not repair or replace the power cell yourself.
- ▶ Do not use the hearing aids when their performance after charging reduces considerably.
- ▶ In the unlikely event of a power cell bursting or exploding, keep all combustible materials away.



NOTICE

- ▶ To avoid environmental pollution, do not throw power cells, hearing aids or charger into household trash.
- ▶ Recycle or dispose of power cells, hearing aids or charger according to local regulations.

For more safety information than included in this user manual, refer to the safety manual supplied with the device.

Further information

Accessories

The type of available accessories depends on the hearing aid type. Examples are: a remote control, an audio streaming device, or a smartphone app for remote control.

Consult your Hearing Care Professional for further information.

Operating, transport and storage conditions

Note that you have to charge the hearing aids at least every 6 months. For details refer to section "Maintenance and care".

Operating conditions	Discharging	Charging
Temperature	0-50 °C 32-122 °F	10-35 °C 50-95 °F
Relative humidity	5-93 %	5-93 %
Atmospheric pressure	700-1060 hPa	700-1060 hPa

During extended periods of transport and storage, please observe the conditions below.

	Storage	Transport
Temperature (recommended)	10-25 °C 50-77 °F	-20-60 °C -4-140 °F
Temperature (maximum range)	10-40 °C 50-104 °F	-20-60 °C -4-140 °F
Relative humidity (recommended)	20-80 %	5-90 %
Relative humidity (maximum range)	10-80 %	5-90 %
Atmospheric pressure	700-1060 hPa	700-1060 hPa



WARNING

Risk of injury, fire or explosion during shipment.

- Ship power cells, hearing aids and/or charger according to local regulations.

Explanation of symbols

Symbols used in this document

 Points out a situation that could lead to serious, moderate, or minor injuries.

 Indicates possible property damage.

 Advice and tips on how to handle your device better.

 Frequently asked question.

Symbols on the device or packaging

 Indicates the legal manufacturer of the device.

 Do not dispose of the device with general domestic waste. Read more in section "Disposal information".

 Packaging can be recycled.

 Read and follow the instructions in the user manual.

 Keep dry during transportation.

 Temperature during transportation.
Read more in section "Operating, transport and storage conditions".

Symbols on the device or packaging



Relative humidity during transportation. Read more in section "Operating, transport and storage conditions".



Atmospheric pressure during transportation. Read more in section "Operating, transport and storage conditions".



Medical device.



Bluetooth® Low Energy technology.

Made for

iPhone | iPad | iPod

"Made for iPhone", "Made for iPad", and "Made for iPod" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone, iPad, or iPod, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone, iPad, or iPod may affect wireless performance.



Charger data

Under the removable silicone lining in the lid of the charger is a label with symbols, serial number, CE mark and legal manufacturer of the charger. Lift the lining from the lid with your fingernail and pull it off. To reinsert, press around the edges.

Troubleshooting

Problem and possible solutions

Sound is weak.

- Increase the volume.
 - Charge the hearing aid.
 - Clean or exchange the ear piece.
-

Hearing aid emits whistling sounds.

- Reinsert the ear piece until it fits securely.
 - Decrease the volume.
 - Clean or exchange the ear piece.
-

Sound is distorted.

- Decrease the volume.
 - Charge the hearing aid.
 - Clean or exchange the ear piece.
-

Hearing aid emits signal tones.

- Charge the hearing aid.
-

Problem and possible solutions

Hearing aid does not work.

- Turn the hearing aid on.
 - Charge the hearing aid. Observe also the status LEDs on the charger.
-

Consult your Hearing Care Professional if you encounter further problems.

Country-specific information

USA and Canada

Certification information for hearing aids with wireless functionality:

MEENERGY™ IN Sync

- HVIN: RFM005
- Contains FCC ID: 2AXDT-RFM005
- Contains IC ID: 26428-RFM005

Service and warranty

Serial numbers

Left hearing aid:

Right hearing aid:

Charger:

Service dates

1:

4:

2:

5:

3:

6:

Warranty

Date of purchase:

Warranty period in months:

Your Hearing Care Professional



MEENERGY™ IN Sync

Manual del operador

www.miracle-ear.com

Made for



iPhone | iPad | iPod

Contenidos

Bienvenido	4
Los audífonos	5
Tipo de audífono	5
La importancia de conocer el audífono	6
Componentes y nombres	6
Controles	6
Programas de audición	8
Características	8
Uso diario	9
Carga	9
Conexión y desconexión de los audífonos	10
Cambio al modo de reposo	11
Inserción y extracción de los audífonos	12
Regulación del volumen	14
Cambio del programa de audición	14
Más ajustes (opcional)	14
Situaciones de escucha especiales	15
Al teléfono	15
Transmisión de audio con iPhone	16
Transmisión de audio con teléfonos Android	16
Modo avión para los audífonos	17
Mantenimiento y cuidados	18
Limpieza	18
Secado	19
Almacenamiento	19
Mantenimiento profesional	20

Información importante de seguridad	21
Información de seguridad sobre las baterías	21
Información adicional	24
Accesorios	24
Condiciones de funcionamiento, transporte y almacenamiento	24
Explicación de los símbolos	26
Solución de problemas	29
Información específica por país	30
Servicio y garantía	31

Bienvenido

Gracias por elegir nuestros audífonos para que le acompañen en su vida cotidiana. Como todas las cosas nuevas, es posible que tarde un poco en familiarizarse con ellos.

Este manual, junto con la asistencia de su especialista en audición, le ayudará a conocer las ventajas y la mejora en la calidad de vida que le ofrecen los audífonos.

Para obtener el máximo beneficio posible de los audífonos, se recomienda que los lleve a diario y durante todo el día. Esto le ayudará a adaptarse a ellos.



El dispositivo puede tener un aspecto algo diferente al que muestran las ilustraciones de estas instrucciones. Nos reservamos el derecho a hacer cualquier cambio que consideremos necesario.



ATENCIÓN

Es importante que lea detenidamente este manual del operador y el manual de seguridad de principio a fin. Siga la información de seguridad para evitar daños o lesiones.



Antes de utilizar los audífonos por primera vez, cárguelos completamente.

Los audífonos



En este manual del operador se describen prestaciones opcionales que sus audífonos pueden tener o no tener.

Solicite al especialista en audición que le indique qué prestaciones son válidas para sus audífonos.

Tipo de audífono

Los audífonos se colocan en el oído externo. Estos audífonos no se han diseñado para niños menores de 3 años ni para personas cuya edad de desarrollo esté por debajo de los 3 años.

El audífono contiene una pila (recargable de iones de litio) integrada de forma fija. Esto permite cargarlo fácilmente con el cargador.

La funcionalidad inalámbrica proporciona características audiológicas avanzadas entre los dos audífonos.

Los audífonos incluyen la tecnología Bluetooth® Low Energy* que permite intercambiar datos de manera sencilla con su smartphone y transmitir audio sin problemas con su iPhone**.

*Los logotipos y la marca denominativa Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de WS Audiology Denmark A/S se realiza bajo licencia. Las demás marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

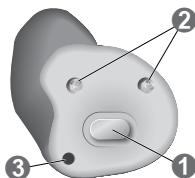
**iPad, iPhone e iPod touch son marcas registradas de Apple Inc. en EE. UU. y en otros países.

La importancia de conocer el audífono

Descargue la the Miracle-Ear® App para conocer las características del telemando.

También puede preguntar al especialista en audición sobre otra opción de telemando.

Componentes y nombres



❶ Pulsador

❸ Respiradero

❷ Orificios del micrófono

Controles

Con el pulsador podrá, por ejemplo, cambiar de programa de audición. Su especialista en audición ha programado las funciones deseadas en el pulsador.



Puede utilizar the Miracle-Ear® App como telemando.

Función del pulsador	L	R
Pulsación corta:		
Subir programa	☐	☐
Subir volumen	☐	☐
Bajar volumen	☐	☐
Subir nivel de señal terapéutica para Tinnitus	☐	☐
Bajar nivel de señal terapéutica para Tinnitus	☐	☐
Transmisión de TV activada/ desactivada	☐	☐
Pulsación durante 2 s aprox.:		
Subir programa	☐	☐
Subir volumen	☐	☐
Bajar volumen	☐	☐
Subir nivel de señal terapéutica para Tinnitus	☐	☐
Bajar nivel de señal terapéutica para Tinnitus	☐	☐
Transmisión de TV activada/ desactivada	☐	☐
Activar/Desactivar el modo avión	☐	☐
Pulsación durante más de 3 s:		
En espera/Conectar	☐	☐
L = izquierda (Left), R = derecha (Right)		

Programas de audición

1

2

3

4

5

6

Obtenga más información en la sección
"Cambio del programa de audición".

Características

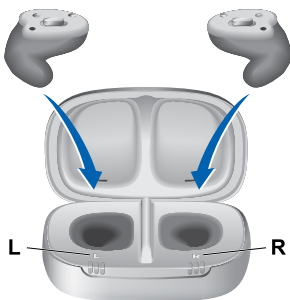
- ☐ La función terapéutica para acúfenos genera un ruido para distraerle de los acúfenos.

Uso diario

Carga

Utilice Insio Charger para cargar los audífonos.
Coloque los audífonos en el cargador.

Siga las instrucciones del manual del operador del cargador. En el manual del operador del cargador también encontrará consejos útiles para la carga.



Conexión y desconexión de los audífonos

Dispone de las siguientes opciones para conectar y desconectar los audífonos.

► Conexión:

Saque los audífonos del cargador.

Se reproduce la melodía de inicio en los audífonos.

Se restablecen el volumen y el programa de audición predeterminados.

► Apagado en el cargador:

Coloque los audífonos en el cargador.

i

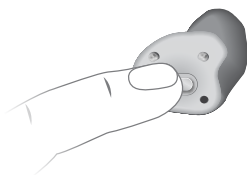
Asegúrese de que el cargador está encendido.

- Si el cargador está apagado e inserta los audífonos encendidos, no se apagarán automáticamente y no se recargarán.
- Si el cargador está encendido e inserta los audífonos encendidos, se apagarán automáticamente y se recargarán.

► Pulsador de encendido y apagado:

Presione el pulsador del audífono.

Manténgalo pulsado durante 10 segundos.



Cambio al modo de reposo

Puede poner los audífonos en modo de espera (standby) con un telemando. De este modo se silencian los audífonos. Cuando se sale del modo de espera, se recuperan el volumen y el programa de audición utilizados anteriormente.

i

- ▶ En el modo de espera, los audífonos no están apagados completamente. Siguen consumiendo algo de energía.
Por este motivo, se recomienda utilizar el modo de espera solo durante períodos breves.
- ▶ Si desea salir del modo de espera pero no tiene a mano el telemando:
Desconecte y vuelva a conectar los audífonos (colocándolos brevemente en el cargador hasta que se enciendan uno o varios LED).
Para hacerlo, el cargador debe estar conectado. Espere hasta que los audífonos emitan la melodía de inicio. Esto puede tardar varios segundos. Se restablecen el volumen y el programa de audición predeterminados.

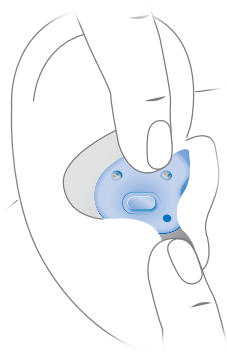
Insertión y extracción de los audífonos

Los audífonos se han ajustado para el oído derecho e izquierdo. La etiqueta de los audífonos señala el lado al que corresponden:

- "R" = Right (derecha)
- "L" = Left (izquierda)

Insertión del audífono:

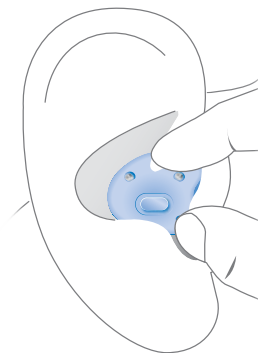
- ▶ Introduzca con cuidado el audífono en el canal auditivo.
 - ▶ Gírelo un poco para que se asiente bien.
- Abra y cierre la boca para evitar la acumulación de aire en el canal auditivo.



Extracción del audífono:

- ▶ Empuje ligeramente detrás de la oreja para aflojar el audífono.

- Sujete el audífono en el canal auditivo con dos dedos y tire de él con cuidado.



Limpie y seque los audífonos después de utilizarlos. Obtenga más información en la sección "Mantenimiento y cuidados".

Regulación del volumen

Los audífonos ajustan automáticamente el volumen a la situación auditiva.

- Si prefiere el ajuste manual del volumen, utilice un telecomando opcional.

Una señal opcional puede indicar el cambio de volumen.

Cambio del programa de audición

Según la situación de escucha, los audífonos ajustan automáticamente el sonido.

Es posible que sus audífonos también tengan varios programas de audición que permitan cambiar el sonido si es necesario. Un tono de aviso opcional puede indicar el cambio de programa.

- Para cambiar el programa de audición manualmente, utilice un telecomando opcional.

Para obtener una lista de los programas de audición, consulte la sección "Programas de audición".

Se ha aplicado el volumen predeterminado.

Más ajustes (opcional)

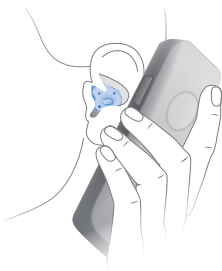
También puede usar los controles del audífono para cambiar otras características, por ejemplo, el nivel de la señal de la terapia de tinnitus.

Consulte la configuración de los controles en la sección "Controles".

Situaciones de escucha especiales

Al teléfono

Cuando esté al teléfono, gire el auricular ligeramente para que no cubra la oreja por completo.



Programa de teléfono

Al utilizar el teléfono puede ser necesario un volumen determinado. Pregunte a su especialista en audición para configurar un programa de teléfono.

- Cambie al programa de teléfono siempre que esté al teléfono.

Si se ha configurado un programa de teléfono para los audífonos, aparece en la lista de la sección "Programas de audición".

Transmisión de audio con iPhone

Los audífonos son del modelo Made for iPhone. Esto significa que puede atender llamadas telefónicas y escuchar música de su iPhone directamente en los audífonos.

Para obtener más información sobre dispositivos iOS compatibles, emparejamiento, transmisión de audio y otras funciones útiles, póngase en contacto con su especialista en audición.

Transmisión de audio con teléfonos Android

Si su teléfono es compatible con Audio Streaming for Hearing Aids (ASHA), puede atender llamadas telefónicas y escuchar música de su teléfono móvil directamente con los audífonos.

Para obtener más información sobre dispositivos Android compatibles, emparejamiento, transmisión de audio y otras funciones útiles, póngase en contacto con su especialista en audición.

Modo avión para los audífonos

El modo avión está activado cuando la función de Bluetooth® de los audífonos está desactivada. En áreas en las que no se permite el uso de tecnología Bluetooth (por ejemplo, en algunos aviones), puede desactivar el modo Bluetooth. Esta acción desactiva la función de Bluetooth de los audífonos temporalmente. Los audífonos siguen funcionando sin Bluetooth. Sin embargo, la transmisión directa de audio no es posible y otras funciones no están disponibles.

- Para activar o desactivar el modo Bluetooth, utilice la aplicación para smartphones.

Un tono de alerta indica cuándo se activa o se desactiva el modo Bluetooth.

Mantenimiento y cuidados

Para evitar daños, es importante cuidar los audífonos y seguir unas reglas básicas que pronto se convertirán en parte de su rutina diaria.

Limpieza

Por motivos de higiene y para mantener la funcionalidad, limpie los audífonos a diario.

- ▶ Limpie los audífonos a diario con un paño suave y seco.
- ▶ Los audífonos tienen una protección contra la cera. Esto evita que dicha cera entre en el aparato. Tenga cuidado de no dañar la protección contra la cera al limpiar los audífonos.



- ▶ No utilice nunca agua corriente ni sumerja los dispositivos en agua.
- ▶ No aplique nunca presión durante la limpieza.
- ▶ Pregunte a su especialista en audición sobre los productos de limpieza recomendados y los kits de mantenimiento, o pídale más información sobre cómo mantener los audífonos en buen estado.



Secado

- ▶ Seque el audífono durante la noche.
- ▶ Si desea más información, pregunte a su especialista en audición.

Almacenamiento

Almacenamiento a corto plazo (hasta varios días):

- ▶ Coloque los audífonos en el cargador para desconectarlos.
El cargador debe estar conectado. Si el cargador no está conectado y coloca los audífonos en el cargador, estos no se apagarán.
- ▶ Tenga en cuenta que si apaga los audífonos con un control remoto o por medio de la aplicación para smartphones, los audífonos no se apagarán completamente. Entrarán en modo de espera y seguirán consumiendo algo de energía.

Almacenamiento a largo plazo (semanas, meses, etc.):

- ▶ Cargue completamente los audífonos y luego déjelos en el cargador con la tapa cerrada. Una vez que los audífonos están completamente cargados, el cargador y los audífonos se apagan automáticamente.
- ▶ Si necesita guardar los audífonos durante más de tres meses, póngalos en el cargador y asegúrese de que este está apagado.
- ▶ Se recomienda el uso de productos de secado durante el almacenamiento de los audífonos.

- ▶ Si no van a usarse los audífonos durante un periodo más prolongado, guárdelos en un entorno seco.
- ▶ Respete las condiciones de almacenamiento de la sección "Condiciones de funcionamiento, transporte y almacenamiento".

Mantenimiento profesional

Su especialista en audición puede realizar una limpieza y un mantenimiento exhaustivos y profesionales.

En caso de que se tenga que sustituir la protección contra cera o la protección del micrófono (filtro de protección), deberá solicitarse la ayuda de un profesional.

Solicite a su especialista en audición una recomendación personalizada de los intervalos de mantenimiento y asistencia.

Información importante de seguridad



ADVERTENCIA

Peligro de estrangulación.

- ▶ Asegúrese de que la cinta no se queda enganchada, p. ej. en las piezas mecánicas móviles de los equipos.
- ▶ Use solo la cinta de cuello con cierre de seguridad suministrada. Se soltará automáticamente si se engancha.
- ▶ No use la cinta con niños menores de doce años.

Información de seguridad sobre las baterías

En esta sección se presenta información de seguridad importante sobre la batería. Para obtener más información de seguridad, consulte el manual de seguridad suministrado con los audífonos.



ADVERTENCIA

El audífono contiene una batería (pila recargable de ion de litio) integrada de forma permanente.

El uso incorrecto de la batería o del audífono puede provocar que la batería reviente.

Riesgo de lesiones, fuego o explosión.

- ▶ Siga las instrucciones de seguridad para las baterías que figuran en esta sección.
- ▶ Respete las condiciones de funcionamiento.
- ▶ Tome las precauciones necesarias para proteger los audífonos del calor extremo (p. ej., fuego, horno microondas, horno de inducción y otros campos de alta inducción) y de la luz solar.
- ▶ Cargue los audífonos únicamente con el cargador autorizado. Solicite asistencia a su especialista en audición.
- ▶ No desmonte la batería.



ADVERTENCIA

El uso incorrecto de la batería o del audífono puede provocar que la batería reviente.

Riesgo de lesiones, fuego o explosión.

Las tareas de sustitución y reparación solo deben realizarse en el Centro de Servicio.

- ▶ No repare ni sustituya la batería usted mismo.
- ▶ No utilice los audífonos si su rendimiento se reduce considerablemente después de la carga.
- ▶ En el caso improbable de que una batería estalle o explote, aparte todo el material combustible.



AVISO

- ▶ Para evitar la contaminación medioambiental, no tire las baterías, los audífonos ni el cargador a la basura doméstica.
- ▶ Recicle o deseche las baterías, los audífonos y el cargador según la normativa local.

Para obtener más información de seguridad además de la ya incluida en este manual de usuario, consulte el manual de seguridad suministrado con el dispositivo.

Información adicional

Accesorios

Los accesorios disponibles dependen del tipo de audífono. Algunos ejemplos son un control remoto, un dispositivo de transmisión de audio o una aplicación para smartphones de control remoto.

Si desea obtener más información, consulte a su especialista en audición.

Condiciones de funcionamiento, transporte y almacenamiento

Tenga en cuenta que es necesario cargar los audífonos cada 6 meses como mínimo. Consulte la sección "Mantenimiento y cuidados" para obtener más información.

Condiciones de funcionamiento	Descarga	Carga
Temperatura	0-50 °C 32-122 °F	10-35 °C 50-95 °F
Humedad relativa	5-93 %	5-93 %
Presión atmosférica	700-1060 hPa	700-1060 hPa

Durante largos períodos de transporte y almacenamiento, respete las siguientes condiciones:

	Almacenamiento	Transporte
Temperatura (recomendada)	10-25 °C 50-77 °F	-20-60 °C -4-140 °F
Temperatura (rango máximo)	10-40 °C 50-104 °F	-20-60 °C -4-140 °F
Humedad relativa (recomendada)	20-80 %	5-90 %
Humedad relativa (rango máximo)	10-80 %	5-90 %
Presión atmosférica	700-1060 hPa	700-1060 hPa



ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones, incendio o explosión durante el transporte.

- Las baterías, los audífonos y el cargador deben transportarse según la normativa local.

Explicación de los símbolos

Símbolos utilizados en este documento



Indica una situación que podría provocar lesiones leves, moderadas o graves.



Indica posibles daños materiales.



Consejos y sugerencias para manejar mejor el dispositivo.



Pregunta frecuente.

Símbolos en el dispositivo o embalaje



Indica el fabricante legal del dispositivo.



No deseche el dispositivo con la basura doméstica general.



Obtenga más información en la sección "Información sobre la eliminación".



El embalaje se puede reciclar.



Lea y siga las instrucciones de la guía de usuario.



Manténgase seco durante el transporte.



Temperatura durante el transporte.
Obtenga más información en la sección "Condiciones de funcionamiento, transporte y almacenamiento".

Símbolos en el dispositivo o embalaje



Humedad relativa durante el transporte.
Obtenga más información en la sección
"Condiciones de funcionamiento, transporte
y almacenamiento".



Presión atmosférica durante el transporte.
Obtenga más información en la sección
"Condiciones de funcionamiento, transporte
y almacenamiento".



Dispositivo médico.



Bluetooth® Tecnología de bajo consumo.

Made for

iPhone | iPad | iPod

"Made for iPhone", "Made for iPad" y "Made for iPod" significan que un accesorio electrónico se ha diseñado para conectarse específicamente a un iPhone, iPad o iPod respectivamente, y el desarrollador ha certificado que cumple los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con los estándares de seguridad ni con las normativas. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPhone, iPad o iPod puede afectar al rendimiento de la conexión inalámbrica.

i

Datos del cargador

Bajo el revestimiento extraíble de silicona de la tapa del cargador se encuentra una etiqueta con símbolos, número de serie, marca CE y fabricante legal del cargador. Levante el revestimiento de la tapa con la uña y retírelo. Para volver a insertarlo, presione sobre los bordes.

Solución de problemas

Problema y posibles soluciones

El sonido es débil.

- Suba el volumen.
 - Cargue el audífono.
 - Limpie o intercambie el molde.
-

El audífono emite silbidos.

- Vuelva a colocar el molde hasta que quede bien asentado.
 - Baje el volumen.
 - Limpie o intercambie el molde.
-

El sonido se oye distorsionado.

- Baje el volumen.
 - Cargue el audífono.
 - Limpie o intercambie el molde.
-

El audífono emite tonos de aviso.

- Cargue el audífono.
-

El audífono no funciona.

- Conecte el audífono.
 - Cargue el audífono. Observe también los LED de estado del cargador.
-

En caso de otros problemas, consulte al especialista en audición.

Información específica por país

EE. UU. y Canadá

Información de certificación para los audífonos con funcionalidad inalámbrica:

MEENERGY™ IN Sync

- HVIN: RFM005
- Incluye ID FCC: 2AXDT-RFM005
- Incluye ID CI: 26428-RFM005

Servicio y garantía

Números de serie

Audífono izquierdo:

Audífono derecho:

Cargador:

Fechas de servicio

1:	4:
----	----

2:	5:
----	----

3:	6:
----	----

Garantía

Fecha de compra:

Período de garantía (meses):

Su especialista en audición

**Your Miracle-Ear® Representative:
Su representante de Miracle-Ear®:**



Distributed By Miracle-Ear, Inc.
150 South Fifth Street, Suite 2300
Minneapolis, MN 55402
www.miracle-ear.com

Information in this manual subject to change without notice.
Copyright ©2022 Miracle-Ear, Inc.
La información de este manual está sujeta a cambio sin previo aviso.
Derechos de autor ©2022 Miracle-Ear, Inc.

Hearing aid made in Singapore
Hearing aido de audición hecho en Singapur